

出國報告(出國類別：其他)

出席「2016 加拿大臺灣文化節」  
活動暨訪視溫哥華僑社出國報告

服務機關：僑務委員會

姓名職稱：田秋堃副委員長

派赴國家：加拿大

出國期間：105 年 9 月 1 日至 9 月 7 日

報告日期：105 年 9 月 23 日

## 【 摘 要 】

「加拿大臺灣文化節」向為加拿大僑界公認最具臺灣文化特色的代表性活動，本會及國內各相關部會歷年來均提供活動主辦單位經費補助，本人代表出席本(105)年9月3日至5日於加拿大溫哥華舉行之「2016加拿大臺灣文化節」，以表達本會對該活動之支持，此次出訪期間並安排拜會臺加文化協會、大溫哥華臺灣同鄉會及大溫哥華臺灣松齡會等當地僑團，傾聽僑界心聲及表達政府對僑社的重視與關懷。另本人於主持大溫哥華僑務榮譽職座談會時，代表吳委員長向現場約40名榮譽職人員致意，並與出席僑領就2020東京奧運我代表團與會名稱、太平島問題、政府對領土管轄權的態度、提升臺灣青年人才，以及溫哥華僑教中心籌備設立的現狀等議題進行交流討論。此外，更藉由與大溫哥華僑界代表、僑務委員等餐敘之場合宣達政府當前施政方針，並瞭解海外臺商現況以及加西地區僑界現況，充分增益僑界對當前僑務政策之認識。

(本報告內容涉及僑社人事個資或機敏不宜公開之資訊酌予節略)

## 【 目次 】

壹、目的 .....	4
貳、過程 .....	5
參、心得與建議.....	7
肆、附錄	
一、行程表.....	8
二、活動照片.....	9
三、相關新聞報導.....	17

## 壹、目的

「加拿大臺灣文化節」迄今已邁入第 27 年，本(2016)年活動主題為「與香港共舞」(A Cultural Tango with Hongkong)，分別於 8 月 26 日至 28 日在多倫多市湖濱中心、9 月 3 日至 5 日在溫哥華市中心舉辦。自本年起「加拿大臺灣文化節」從特定社區之族裔活動轉型為國際性質之亞裔代表活動，並將陸續邀請香港、日本、越南、韓國及泰國等作客，開啟一系列與亞洲文化之對談，提升我國在加國社會之話語主導權。

該活動曾連續六年獲加國活動組織頒發的「最佳文化活動獎」，並與多倫多、溫哥華兩地主流組織建立長期合作關係，深受主流社會肯定與認同，近年來更積極串聯各加拿大社區參與交流，以創造僑民和加拿大社區之交流平臺、深化臺灣於加拿大社會之影響力為目標，為彰顯我政府對「加拿大臺灣文化節」之重視，本人專程出席該活動於溫哥華市之開幕儀式，並參與相關活動。

另一方面，新政府甫於本年 5 月 20 日開始推動各項新政策，本人於出席「2016 加拿大臺灣文化節」活動後順訪溫哥華僑社，藉以增進與僑社互動及瞭解僑社現況，並聽取僑界興革建議，同時宣達政府政策、闡揚僑務工作理念，藉此表達我政府對於海外僑胞之關懷並凝聚當地僑心。

## 貳、過程

### 一、9月1日(星期四)

搭乘中華航空公司 CI-032 班機於晚間抵達溫哥華，駐溫哥華辦事處同仁、僑務委員及僑務諮詢委員等赴機場接機。

### 二、9月2日(星期五)

上午拜會臺加文化協會，與該會就會所改建完成後與溫哥華華僑文教服務中心籌備處合作推動僑務、僑教工作等細節交換意見。

下午主持大溫哥華僑務榮譽職座談會，榮譽職人員約 40 人出席，本人首先代表吳委員長向眾人致謝，感謝海外僑胞對中華民國、對自由臺灣的支持及始終不變的付出，另外傳達本會僑務政策，所有支持中華民國、自由臺灣的僑胞，都是僑委會服務的對象，沒有政治立場的分別，也不會因為政黨輪替而有所改變。座談會中，並就 2020 東京奧運我代表團與會名稱、太平島問題、政府對領土管轄權的態度，以及提升臺灣青年人才，讓僑界青年對臺灣有進一步的認識與瞭解、僑教工作、溫哥華僑教中心籌備設立的現狀等議題與進行交流討論。

接續拜會大溫哥華臺灣同鄉會及大溫哥華臺灣松齡會，兩僑團共約 40 人出席，僑胞提出多項關於國家政策方針、政府首長任用之意見。

晚間出席僑務委員餐會，與僑務委員就加西地區僑界現況交換意見。

### 三、9月3日(星期六)

上午與大溫哥華僑界代表早餐敘，包括僑務諮詢委員、僑務促進委員等約 20 多人出席，席間就政府當前施政方針、海外臺商現況等議題交換意見。

接續拜會加拿大多元文化中心，該中心主任與會員約 20 人出席，就中國國民黨加拿大總支部之房產建物遭誤解為不當黨產，以及購贈海外僑校教科書運寄時程等議題交換意見。

中午拜會大溫哥華臺灣松齡會，與僑界耆老約 60 人一同便餐，並向大家說明國內政、經現況。

下午由「2016 加拿大臺灣文化節」主辦單位加拿大亞裔活動協會執行總監吳權益導覽活動各主題攤位，參觀溫哥華臺灣客家會、慈濟基金會加拿大分會、大溫哥華臺灣同鄉會，以及加拿大中華道教關帝協會天金堂等僑團攤位，另外溫哥華中心籌備處亦設攤宣傳僑胞返國參加十月慶典、臺灣國際醫療服務、海外攬才、華語文教材及僑生返國升學等資訊，本人亦鼓勵在場支援的 FASCA 青年志工參與僑社服務活動。

晚間出席開幕音樂會，加拿大聯邦政府代表、省政府代表、市政府代表等多位加國三級政要、駐加拿大代表處、駐溫哥華辦事處同仁，以及各界人士近 1,800 人到場共襄盛舉；本人於開幕式上代表蔡英文總統轉頒鏡屏、總統就職紀念酒予宋善青教授、楊正昭醫師，肯定渠等為臺灣推動海外民間外交之貢獻。

四、9 月 4 日(星期日)：本人休假。

五、9 月 5 日(星期一)：本人休假。

晚間出席僑務委員餐會，席間就海外華裔青年兵役、外籍勞工薪資、度假打工名額等議題廣泛交流。

六、9 月 6 日(星期二)

搭乘中華航空公司 CI-031 班機於 9 月 7 日凌晨返回臺北，全程順利圓滿。

## 參、心得及建議

一、藉由參與及支持文化活動，有效推展民間外交與臺灣文化，串聯海外僑民對臺灣的情感。

「加拿大臺灣文化節」之舉辦，對增進加拿大社會瞭解臺灣及促進臺、加雙邊交流貢獻至鉅，中華民國臺灣是一個具有多元文化特色的國家，多樣而包容、傳統又創新，與加拿大的多元文化政策相互輝映。尤其，該活動自今年起更進一步轉型為國際性活動，並將陸續邀請香港、日本、越南、韓國及泰國等亞洲國家參與文化對談，對於推廣臺灣文化、提升我國國際能見度有相當的助益。本人應邀出席「2016 加拿大臺灣文化節」，可藉由參與及支持此類軟性文化活動，兼達外交、僑務、經貿及政策宣傳等多重效益，並透過共同參與活動的過程有效地聯結海外僑民對臺灣之情感。

二、闡述當前僑務政策，有效溝通增進瞭解，爭取僑社之向心。

北美地區僑社歷史悠久，並一貫支持中華民國，然而近來亦成為中國大陸在海外所覬覦與拉攏的對象，新政府甫上任，北美僑社之鞏固亦為當前僑務工作重點之一。本人此次走訪溫哥華僑社，利用各種場合與僑界領袖面對面溝通，再次傳達政府及本會的僑務政策並未改變，所有支持中華民國、支持自由臺灣的僑胞，都是僑委會服務的對象，沒有政治立場的分別，也不會因為政黨輪替而有所改變，以消除海外僑界人士之疑慮，增強對政府施政之信任度，鞏固僑社之向心。另外，本人並在適當場合中闡明，新政府面對各項爭議時往往需做全盤考量，要避免為爭一時暢快而橫生枝節、產生衝突，固然新政府目前對中國大陸之政策為維持現狀，然而維持現狀並非不作為，而是要在現有基礎下厚植實力、發揮優點、發光發熱，讓臺灣被看重。

三、持續推展本會僑教工作、舉辦各項活動及課程，協助海外優秀青年返臺交流，以培養僑社菁英人才，延伸臺灣在海外的力量。

海外優秀青年是推動僑社永續發展的潛在力量，針對培養年輕人接班的議題，本會向來致力於推動各項僑教工作、開辦各項課程及活動，以協助海外優秀青年返臺交流、學習，厚植僑青的實力。就促進國、內外人才交流方面，以 2016 年為例，迄今已有 3,000 多海外華裔青年返臺參與本會所舉辦的各項活動。臺灣目前需要努力的重點是開發創意產業、製造機會與環境，替有創意的年輕人打造舞臺；儘管預算有限，但未來本會仍將持續積極強化青年聯繫工作，並開辦海外專業青年訪問團、臺商會青年菁英培訓班、海外青年僑商菁英領導班等，以及鼓勵海外華裔專業青年參與國內相關專業領域實習與研究，以深化僑社青年對中華民國之瞭解，進而認同支持我國，並延伸臺灣在海外的力量。



## 肆、附錄

### 一、行程表

日期	時間	行程
9月1日(四)	23:15	搭乘中華航空公司 CI-032 班機前往溫哥華
	19:00	抵達溫哥華
9月2日(五)	10:30-11:30	拜會臺加文化協會
	12:00-14:30	僑務榮譽職座談會
	15:00-17:00	拜會大溫哥華臺灣同鄉會及大溫哥華臺灣松齡會
	17:30-19:30	僑務委員晚宴
	08:30-10:00	與大溫哥華地區僑界人士早餐會
9月3日(六)	10:30-11:30	拜會加拿大多元文化中心
	12:00-13:30	與大溫哥華臺灣松齡會便當餐敘
	14:00-15:00	加拿大臺灣文化節導覽
	下午	參加加拿大臺灣文化節
	18:30-22:30	出席加拿大臺灣文化節開幕茶會及音樂會
9月4日(日)		(休假)
9月5日(一)		(休假)
9月6日(二)	02:00	搭乘中華航空公司 CI-031 班機返臺
9月7日(三)	05:00	抵達臺灣

## 二、活動照片

抵達溫哥華機場，駐溫哥華辦事處同仁、僑務委員及僑領等前往接機。



拜會臺加文化協會合影。



臺加文化協會致贈「臺加月刊」。



主持僑務榮譽職座談會照片一。



拜會大溫哥華臺灣同鄉會及大溫哥華臺灣松齡會。



出席大溫哥華僑界代表早餐會。



拜會加拿大多元文化中心，照片一。



拜會加拿大多元文化中心，照片二。



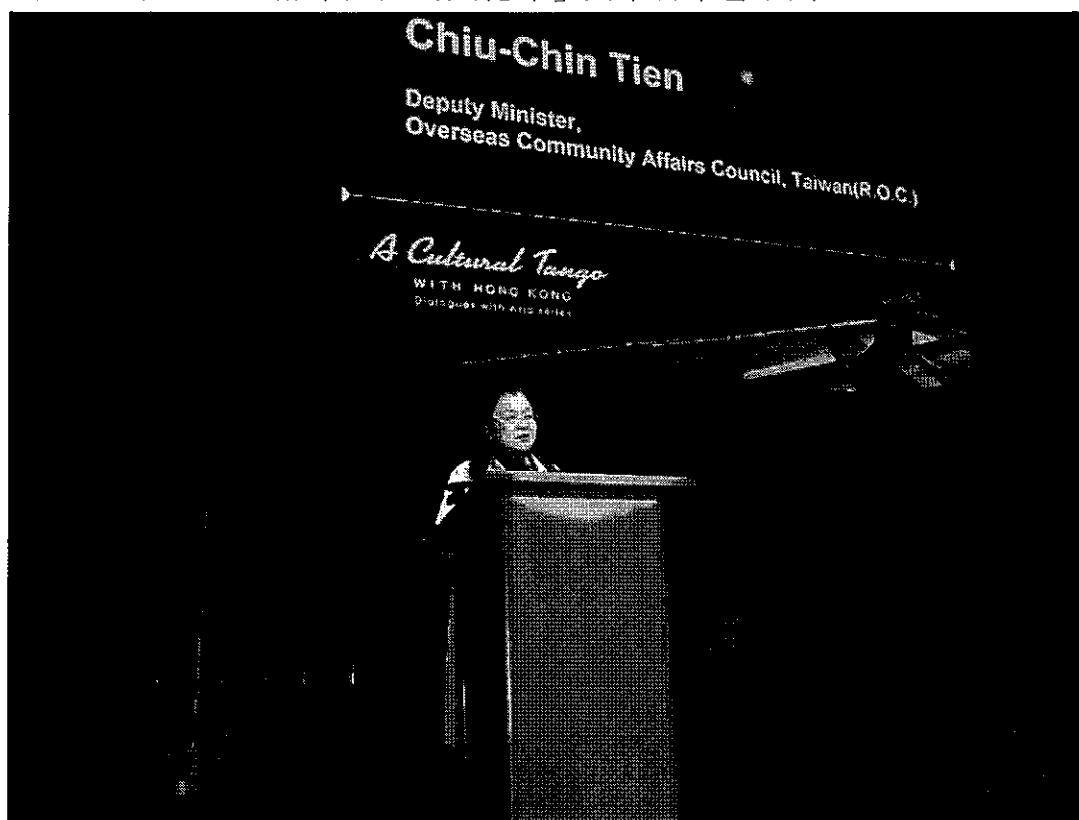
拜會大溫哥華臺灣松齡會合影。



拜會大溫哥華臺灣松齡會，與耆老們一起用餐。



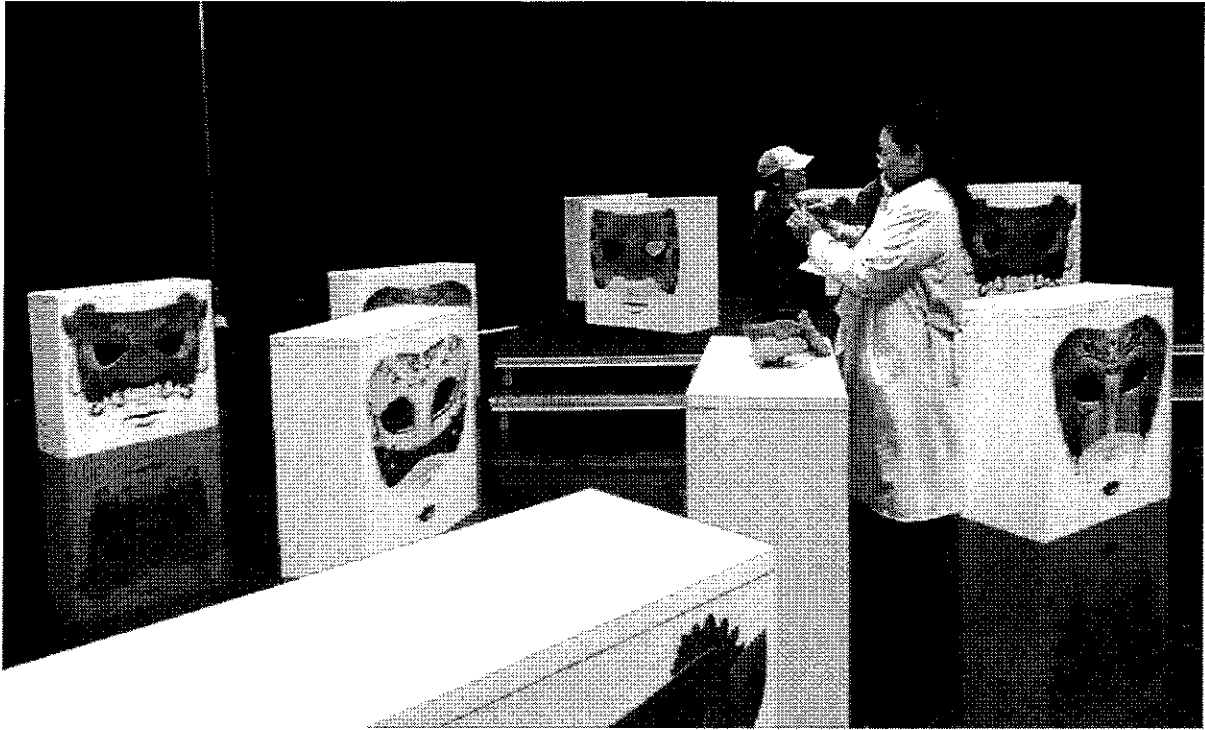
9月3日於「2016加拿大臺灣文化節」開幕音樂會致詞。



參觀「2016加拿大臺灣文化節」各主題攤位。



參加「2016 加拿大臺灣文化節」活動。



參觀「2016 加拿大臺灣文化節」各主題攤位。





### 三、相關新聞剪報

#### (一)中央社

發稿時間：2016/09/06 20:45 最新更新：2016/09/06 21:06 字級：

#### 溫哥華台灣文化節呈現加國台灣人故事



僑委會副委員長田秋堃特別從台灣帶來蔡英文總統致贈給宋善青教授、楊正昭醫師的鏡屏與總統就職紀念酒。(溫哥華台北經濟文化辦事處提供) 中央社記者胡玉立多倫多傳真 105年9月6日

(中央社記者胡玉立多倫多6日專電)在溫哥華邁入第27年的加拿大台灣文化節，日前閉幕，中華民國僑務委員會副委員長田秋堃特別從台灣前來參與盛會。

加拿大台灣文化節3日晚間在溫哥華市中心The Centre盛大揭幕，5日閉幕。

開幕當晚的表演主題是「與香港共舞」，由溫哥華大都會交響樂團演奏台港巨星鄧麗君與張國榮的經典曲目，包括加拿大政府官員、新任駐加拿大代表龔中誠、駐溫哥華台北經文處處長李志強、大溫地區僑領在內，近1800人參與開幕式。為期3天多元精彩的活動，吸引數以萬計的民眾共襄盛舉。

開幕前，主辦單位播放一段有關加拿大台灣人的故事，述說他們在台灣民主歷程中的貢獻，和對加拿大重要價值理念的宣揚。影片也呈現近期台灣與香港發生的社會運動，以及與加拿大當地的互動。

僑委會副委員長田秋堇特別從台灣帶來蔡英文總統致贈宋善青教授、楊正昭醫師的鏡屏與總統就職紀念酒，於開幕音樂會上轉贈。

宋善青教授及楊正昭醫師於 1966 年成立大溫哥華台灣同鄉會，該會成立迄今屆 50 年，已成為台籍鄉親與加國政府連結的重要平台。2 位精神導師功不可沒，蔡總統致贈的鏡屏及總統就職紀念酒，就是要肯定他們的貢獻。

活動主辦方加拿大亞裔活動協會執行總監吳權益表示，文化節舉辦至今 27 年，背後有近萬人的付出，由最早的東寧書院，而後台加文化協會，到今天的加拿大亞裔活動協會，宗旨由促進、宣揚台灣文化演變到至今著力於加拿大社區營造，推動進步的力量，就是活動最主要的價值。

## (一)星島日報

台僑務副委員長訪溫 主持座談論兩岸關係

(105年9月3日)

圖文：本報記者張文慈

田秋堇今出席文化節開幕式

台灣僑務委員會副委員長田秋堇周四抵達溫市訪問，她支持台灣總統蔡英文對兩岸關係維持現狀的論述，希望兩岸良性競爭，大家各退一步，兩岸人民才能獲得最大好處。

在駐溫哥華台北經濟文化辦事處僑務主任楊修璋陪同下，田秋堇周五主持僑務座談會，周六參加一年一度的溫哥華台灣文化節（TaiwanFest）開幕禮。

盼北京勿在國際上封殺台灣

曾擔任台灣立法委員的田秋堇，國立台灣大學哲學系畢業，投身民主運動和環保運動逾30年。有關兩岸關係近來陷入僵局，田秋堇在接受《星島日報》記者訪問時指，中國大陸已強大到無人可威脅的地位，希望中國心平氣和，看待台灣存在事實，畢竟兩岸人民生活最重要，希望中國不要繼續在國際上封殺台灣，而是可考慮將外交援助經費補助中國貧窮線以下地區。她說：「相信兩岸良性競爭，人民才能夠獲得最大好處。」

田秋堇說：「目前中國維權經費甚至超過國防費用，這種花錢對付自己人民的做法，相信並非人民所樂見。」她希望中國弱勢教師、維權人士都可獲公平審判機會。

曾經歷過台灣白色恐怖的田秋堇說，對她而言，民主、自由、人權，與空氣一樣，非常可貴。事實上，許多中國知識分子，也肯定台灣民主實驗的成功。

台灣參加國際活動名稱非想換就換

針對有部分台灣僑民建議台灣爭取用「台灣」名義，取代目前「中華台北」，參加2020年東京奧運會，田秋堇說，台灣參加國際組織的名稱，並非想換就換，需考慮國際奧委會是否可以接受。

她又認為，改變名稱除了需要廣泛溝通協調，也需依法行政。更何況蔡英文已公開承諾，在兩岸關係維持現狀，不能弄到最後比現狀還不如。